

Jos

Chapter 19

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

וַיְהִי לְמִשְׁפַּחֹתָם שְׁמֹעוֹן בְּנֵי־ לְמִטָּה לְשֹׁמְעוֹן הַשְּׁנִי הַגּוֹרֵל וַיֵּצֵא 1
-和-是 -按-家族-他们的 西缙 儿子们-的 -给-支派 -给-西缙 -那-第二 -那-签 -和-出来了
[H1961](#) [H4940](#) [H8095](#) [H4294](#) [H8095](#) [H8145](#) [H1486](#) [H3318](#)
:יְהוּדָה בְּנֵי־ נַחֲלַת בְּתוּרָה נַחֲלָתָם
犹大 儿子们-的 产业 -在-中间 产业-他们的
[H3063](#) [H5159](#) [H8432](#) [H5159](#)

为西缙支派的人，按着宗族，拈出第二阄。他们所得的地业是在犹大人地业中间。

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם בְּנֵי־שָׁבַע בְּאֶרֶץ־שָׁבַע וּמִן־לָדָה 2
-和-是 -和-示巴 别是巴 -在-产业-他们的 -给他们 -和-是
[H4137](#) [H0884](#) [H5159](#) [H1992](#) [H1961](#)

他们所得为业之地就是：别是巴（或名示巴）、摩拉大、

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם שׁוּעַל־וַחֲצֵר וּבְלָה וְעֶצְם 3
-和-哈萨·书亚勒 -和-巴拉 -和-亚南
[H6107](#) [H1088](#) [H2705](#)

哈萨·书亚、巴拉、以森、

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם וּבְתוּל וַחֲרִמָּה 4
-和-比土利 -和-何珥玛
[H2767](#) [H1329](#) [H0513](#)

伊利多拉、比土力、何珥玛、

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם וּבֵית־הַמְּרֻכָּבוֹת וְסוּסָה וַחֲצֵר 5
-和-洗革拉 -和-伯·哈密卡博 -和-哈萨·苏撒
[H2701](#) [H1024](#) [H6860](#)

洗革拉、伯·玛加博、哈萨·苏撒、

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם וַחֲצֵרֵיהֶן עָרִים עָרִים וְשָׁרְיָתָן לְבָאֵתוֹנוּבִית 6
-和-村庄-它们的 十 城邑 -和-沙鲁仑 -和-伯·利巴翁
[H6240](#) [H7969](#) [H8287](#) [H1034](#)

伯·利巴翁、沙鲁险，共十三座城，还有属城的村庄；

וַיְהִי וַיְהִי לְהֵם וְעֵשֶׂן וְעֵתָר רָמוֹן וְעֵין אַרְבַּע עָרִים וַחֲצֵרֵיהֶן 7
-和-亚山 -和-以布 临门 亚因 四 城邑 -和-村庄-它们的
[H0702](#) [H6228](#) [H6281](#) [H5871](#)

又有亚因、利门、以帖、亚珊，共四座城，还有属城的村庄；

וְכָל־הַחֲצֵרִים אֲשֶׁר סָבִיבוֹת הָעָרִים הָאֵלֶּה עַד־בְּאֶרֶץ־עַלְתָּה רָאֵמַת נֹב 8
-和-所有 -那-村庄 -那-那 四围 那 -那-城邑 -那-这些 直到 巴拉·别是巴 南地-的 拉玛
[H5045](#) [H7414](#) [H1192](#) [H5704](#) [H0428](#) [H5439](#) [H3605](#)

זֹאת נַחֲלַת מִטָּה בְּנֵי־ שְׁמֹעוֹן לְמִשְׁפַּחֹתָם 9
这 产业 支派 儿子们-的 按-家族-他们的
[H4294](#) [H5159](#) [H2063](#) [H4940](#) [H8095](#)

并有这些城邑四围一切的村庄，直到巴拉·比珥，就是南地的拉玛。这是西缅支派按着宗族所得的地业。

רַב	יְהוּדָה	בְּנֵי-	חֶלֶק	הִיא	כִּי-	שְׁמֵעוֹן	בְּנֵי	נַחֲלָת	יְהוּדָה	בְּנֵי	מִחֹבֶל	9
多	犹大	儿子们-的	份	是	因为	西緝	儿子们	产业	犹大	儿子们	-从-份	
	H3063			H1961		H8095		H5159	H3063			
			פ	נַחֲלָתָם:	בְּתוֹךְ	שְׁמֵעוֹן	בְּנֵי-	וַיִּנְחְלוּ		מֵהֶם		
			[段]	产业-他们的	-在-中间	西緝	儿子们-的	-和-承受了产业		-从-他们		
				H5159	H8432	H8095		H5157		H1992		

西缅人的地业是从犹大人地业中得来的；因为犹太人的分过多，所以西缅人在他们的地业中得了地业。

נַחֲלָתָם	גְּבוּל	וַיְהִי	לְמִשְׁפַּחָתָם	זְבוּלוֹן	לְבָנָי	הַשְּׁלִישִׁי	הַגּוֹרֵל	וַיַּעַל	10
产业-他们的	边界	-和-是	-按-家族-他们的	西布伦	-给-儿子们	-那-第三	-那-签	-和-上来了	
H5159	H1366	H1961	H4940	H2074		H7992	H1486	H5927	
								עַד-	
								שְׂרִיר:	
								撒利	
								直到	
								H8301	H5704

为西布伦人，按着宗族，拈出第三阄。他们地业的境界是到撒立；

הַנַּחַל	אֶל-	וּפָנַע	בְּדַבְשֶׁת	וּפָנַע	וּמַרְעֵלָה	לַיָּמָה	וּגְבוּלָם	וְעָלָה	11
-那-溪谷	到	-和-到达了	-在大巴设	-和-到达了	-和-玛拉拉	-向海	边界-他们的	-和-上去了	
H0413		H6293	H1708	H6293	H4831	H3220	H1366	H5927	
								אֲשֶׁר	
						יְקִנְעָם:	פָּנִי	עַל-	
						约拿	面前	在	
						H3362	H6440	那	

往西上到玛拉拉，达到大巴设，又达到约念前的河；

אֶל-	וַיֵּצֵא	תְּבַרְכֶּסֶלֶת	גְּבוּל	עַל-	הַשֶּׁמֶשׁ	מִזְרַחָה	קְדָמָה	מִשְׂרִיר	וְשָׁב	12
到	-和-出来了	基斯得·他波	边界	在	-那-太阳	东方-的	-向东	-从-撒利	-和-转向了	
H0413	H3318	H3696	H1366		H8121	H4217		H8301	H7725	
								יַפְיֵעַ:	הַדְּבָרֵת	
								雅非亚	-和-上去了	
								H3309	H5927	
									H1705	

又从撒立往东转向日出之地，到吉斯绿·他泊的境界，又通到大比拉，上到雅非亚；

הַמְתָּאָר	רְמוֹן	וַיֵּצֵא	קַצִּינְעָתָה	הַפְּרִנְיָה	מִזְרַחָה	קְדָמָה	עָבַר	וּמִשָּׁם	13
-那-被划定的	临门	-和-出来了	伊他·喀素	基他·希弗	-向东	-向东	经过了	-和-从那里	
		H3318	H6278	H1662	H4217			H8033	
								הַנְּעָה:	
								-那-尼亚	
								H5269	

从那里往东，接连到迦特·希弗，至以特·加汛，通到临门，临门延到尼亚；

יַפְתָּח-אֶל:	גִּי	תְּצֵאֲתָיו	וְהָיוּ	חַנְתָּן	מִצְפּוֹן	הַגְּבוּל	אֵתוֹ	וְנָסַב	14
伊弗他·伊勒	谷	出口-它的	-和-是	哈纳顿	-从-北面	-那-边界	它	-和-绕行了	
H3317	H1516	H8444	H1961	H2615	H6828	H1366	H0853	H5437	

又绕过尼亚的北边，转到哈拿顿，通到伊弗他·伊勒谷。

וְקָטָת וְנַחֲלָל וְשִׁמְרוֹן וְיִרְדְּאֵלָה לְחִסּוּבֵיית עָרִים שְׁתֵּי- עֶשְׂרֵה 15
 -和-卡他 -和-拿哈拉勒 -和-希密伦 -和-伊大拉 -和-伯利恒 城邑 二- 十
[H7005](#) [H5096](#) [H2074](#) [H3030](#) [H1035](#) [H8147](#) [H6240](#)

וְתַצְרִיחֵן:
 -和-村庄-它们的

还有加他、拿哈拉、伸仑、以大拉、伯利恒，共十二座城，还有属城的村庄。

זֹאת נַחֲלַת בְּנֵי- זְבוּלֹן לְמִשְׁפְּחוֹתָם הָעָרִים הָאֵלֶּה וְתַצְרִיחֵן: פ 16
 这 产业 儿子们-的 西布伦 按-家族-他们的 那-城邑 那-这些 和-村庄-它们的
[H2063](#) [H5159](#) [H2074](#) [H4940](#) [H3485](#) [H0428](#)

这些城并属城的村庄就是西布伦人按着宗族所得的地业。

לְיִשָּׁשָׁכָר יָצָא הַגּוֹרֵל הָרְבִיעִי לְבְנֵי יִשָּׁשָׁכָר לְמִשְׁפְּחוֹתָם: 17
 -给-以萨迦 出来了 那-签 那-第四 给-儿子们 以萨迦 按-家族-他们的
[H3485](#) [H3318](#) [H1486](#) [H7243](#) [H3485](#) [H4940](#)

为以萨迦人，按着宗族，拈出第四阄。

וַיְהִי וַיְבֹלְם וַיִּרְעָאֵלָה וְהַכְּסוּלֹת וְשׁוֹנָם: 18
 -和-是 边界-他们的 耶斯列 和-基苏得 和-书念
[H1961](#) [H1366](#) [H3157](#) [H3694](#) [H7766](#)

他们的境界是到耶斯列、基苏律、书念、

וַחֲפָרִים וְשִׂיאָן וְאַנְחָרַת: 19
 -和-哈弗琳 -和-示阵 -和-亚纳哈拉
[H2663](#) [H7866](#) [H0588](#)

哈弗连、示按、亚拿哈拉、

וְהַרְבִּית וְקִשְׁיוֹן וְאַבְכִּין: 20
 -和-拉巴 -和-基小 -和-亚别
[H7245](#) [H7191](#) [H0077](#)

拉璧、基善、亚别、

וְרַמַּת וַעֲיֹן-גַנִּים תְּדִהוֹעִין פִּצְצִין: וְיָבִית 21
 -和-利米 -和-隐·干尼 -和-隐·哈大 -和-伯·帕萨设
[H7432](#) [H5873](#) [H5876](#) [H1048](#)

利篾、隐·干宁、隐·哈大、伯·帕萨；

וּפְנָעַ הַנְּבוּל בְּתָבוֹר וְשַׁחְצוּמָה] וְשַׁחְצִימָה) שְׁמִשׁוּבֵיית וְהָיוּ תַצְאוֹת 22
 -和-到达了 -那-边界 -在-他波 [和-沙哈素米] -和-沙哈素米 -和-伯·示麦 -和-是 出口
[H6293](#) [H1366](#) [H8396](#) [H7831](#) [H7831](#) [H1053](#) [H1961](#) [H8444](#)

גְּבוּלָם תְּיַרְדֵּן עָרִים שֵׁשׁ- עֶשְׂרֵה וְתַצְרִיחֵן: 23
 边界-他们的 那-约旦河 城邑 六- 十 -和-村庄-它们的
[H1366](#) [H3383](#) [H8337](#) [H6240](#)

又达到他泊、沙哈洗玛、伯·示麦，直通到约旦河为止，共十六座城，还有属城的村庄。

זֹאת נַחֲלַת מְטֵה בְּנֵי- יִשָּׁשָׁכָר לְמִשְׁפְּחוֹתָם הָעָרִים וְתַצְרִיחֵן: פ 23
 这 产业 支派 儿子们-的 以萨迦 按-家族-他们的 那-城邑 和-村庄-它们的
[H2063](#) [H5159](#) [H4294](#) [H3485](#) [H4940](#)

这些城并属城的村庄就是以萨迦支派按着宗族所得的地业。

לְמִשְׁפַּחֹתָם: אֲשֶׁר בְּנֵי- לְמִטָּה הַחֲמִישִׁי הַגּוֹרֵל וַיֵּצֵא 24
 -按-家族-他们的 亚设 儿子们-的 -给-支派 -那-第五 -那-签 -和-出来了
[H4940](#) [H0836](#) [H4294](#) [H2549](#) [H1486](#) [H3318](#)

为亚设支派，按着宗族，拈出第五阄。

וַיְהִי וְגִבּוֹלָם חֶלְקֵת וְחַלִּי וְבִטָּן וְאַכְשָׁר: 25
 -和-是 边界-他们的 -和-哈利 希勒甲 -和-比田 -和-押煞
[H0407](#) [H0991](#) [H2482](#) [H2520](#) [H1366](#) [H1961](#)

他们的境界是黑甲、哈利、比田、押煞、

וְאֶלְמִלֶּךְ וְעַמְעָד וּמִשְׁאֵל וּפְנַע בְּכַרְמֵל הַיָּמָה לְבִנְת: וְבִשְׁחֹר 26
 -和-亚拉米勒 -和-亚密亚 -和-密沙利 -和-到达了 -在-迦密 -向海 -和-在西莱·利弗拿
[H7884](#) [H3220](#) [H3760](#) [H6293](#) [H4861](#) [H6008](#) [H0487](#)

亚拉米勒、亚末、米沙勒；往西达到迦密，又到希曷·立纳，

וְשָׁב מִזְרַח הַשָּׁמֶשׁ דְּגוֹן־בַּיִת וּפְנַע בְּזַבְלוֹן וּבְנֵי יַפְתָּח־אֵל 27
 -和-转向了 东方-的 那-太阳 伯·大衮 -和-到达了 -在-西布伦 -和-在-谷 伊弗他·伊勒
[H3317](#) [H1516](#) [H2074](#) [H6293](#) [H1016](#) [H8121](#) [H4217](#) [H7725](#)

צְפוֹנָה הָעֵמֶקְבִּית וַיֵּצֵא אֶל- כָּבוּל מִשְׁמָאל: 28
 北 伯·以米 和-尼伊勒 -和-出来了 到 卡布勒 从-左边
[H8040](#) [H3521](#) [H0413](#) [H3318](#) [H5272](#) [H1025](#) [H6828](#)

转向日出之地，到伯·大衮，达到细步纶；往北到伊弗他·伊勒谷，到伯·以墨和尼业，也通到迦步勒的左边；

וְעִבְרוֹן וְרָחַב וְחַמּוֹן וְקָנָה עַד צִדּוֹן רַבָּה: 28
 -和-伊伯伦 -和-利合 -和-哈门 -和-加拿 直到 西顿 大-的
[H6721](#) [H5704](#) [H7071](#) [H2540](#) [H7340](#) [H5683](#)

又到义伯伦、利合、哈们、加拿，直到西顿大城；

וְשָׁב הַגְּבוּל הַהַרְמָה וְעַד- עִיר מְבֻצָּר- צָר וְשָׁב הַגְּבוּל הַחֶה 29
 -和-转向了 -那-边界 -那-拉玛 -和-直到 -和-坚固-的 城 推罗 那-边界 何萨
[H2621](#) [H1366](#) [H7725](#) [H6865](#) [H4013](#) [H5704](#) [H7414](#) [H1366](#) [H7725](#)

וַיְהִי(ו) תִצְאָתוֹ הַיָּמָה מִחֶבֶל אֲכֻזָּבָה: 30
 -和-是 [和-是] 出口-它的 -那-海 -从-一份 亚革甲弗
[H0392](#) [H3220](#) [H8444](#) [H1961](#) [H1961](#)

转到拉玛和坚固城泰尔；又转到何萨，靠近亚革悉一带地方，直通到海；

וְעַמָּה וְאַפֶּק וְרָחַב עָרִים עֶשְׂרִים וּשְׁתַּיִם וְחֲצָרֵיהֶן: 30
 -和-乌玛 -和-亚弗 -和-利合 城邑 二十 和-二 和-村庄-它们的
[H7340](#) [H0663](#) [H5981](#) [H8147](#) [H6242](#)

又有乌玛、亚弗、利合，共二十二座城，还有属城的村庄。

זֹאת נַחֲלַת מְטָה בְּנֵי- אֲשֶׁר לְמִשְׁפַּחֹתָם הָעָרִים הָאֵלֶּה וְחֲצָרֵיהֶן: 31
 这 产业 支派 儿子们-的 亚设 按-家族-他们的 -那-城邑 -那-这些 和-村庄-它们的
[H0428](#) [H4940](#) [H0836](#) [H4294](#) [H5159](#) [H2063](#)

פ
 [段]

这些城并属城的村庄就是亚设支派按着宗族所得的地业。

לְמִשְׁפַּחָתָם: לְבָנֵי נַפְתָּלִי לְבָנֵי הַשֵּׁשִׁי הַגּוֹרֵל יָצָא נַפְתָּלִי לְבָנֵי 32
 -按-家族-他们的 拿弗他利 -给-儿子们 -那-第六 -那-签 出来了 拿弗他利 -给-儿子们
[H4940](#) [H5321](#) [H8345](#) [H1486](#) [H3318](#) [H5321](#)

为拿弗他利人，按着宗族，拈出第六阄。

עַד- וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל 33
 直到 -和-雅比尼 -那-隐坤 -和-亚大米 -在-撒拿宁 -从-以伦 -从-希勒弗 边界-他们的 -和-是
[H5704](#) [H2995](#) [H5346](#) [H0129](#) [H6815](#) [H0438](#) [H2501](#) [H1366](#) [H1961](#)

לְקוֹם: הַיַּרְדֵּן: תִּצְאָתוֹ וַיְהִי וַיְהִי 33
 -那-约旦河 出口-它的 -和-是 拉汀
[H3383](#) [H8444](#) [H1961](#) [H3946](#)

他们的境界是从希利弗从撒拿宁的橡树，从亚大米·尼吉和雅比聂，直到拉共，通到约旦河；

בְּזַבְלוֹן וּפְנַעַח חוּקְקָה מִשָּׁם וַיֵּצֵא תְּבוּרָאֲזָנוֹת יָמָה הַגְּבוּל וְשָׁב 34
 -在-西布伦 -和-到达了 浩破 -从-那里 -和-出来了 亚斯纳·他波 -向海 -那-边界 -和-转向了
[H2074](#) [H6293](#) [H8033](#) [H3318](#) [H0243](#) [H3220](#) [H1366](#) [H7725](#)

מִנֵּיב וּבְאֵשֶׁר מִיָּם פָּגַע וּבְאֵשֶׁר מִנֵּיב וּבְאֵשֶׁר מִיָּם פָּגַע וּבְאֵשֶׁר מִיָּם פָּגַע 34
 -从-南 -和-在-亚设 -从-海 到达了 -和-在-亚设 -从-南
[H8121](#) [H4217](#) [H3383](#) [H3063](#) [H3220](#) [H6293](#) [H0836](#) [H5045](#)

又转向西到亚斯纳·他泊，从那里通到户割，南边到西布伦，西边到亚设，又向日出之地，达到约旦河那里的犹太。

וְעָרֵי וּבְאֵשֶׁר הַצְּדִים צָר וַחֲמַת רַקַּת וְכַנְרַת: 35
 -和-城邑 -那-西得人 坚固 推罗 -和-哈玛 拉卡 -和-基尼罗
[H3672](#) [H7557](#) [H6863](#) [H6661](#) [H4013](#)

坚固的城就是：西丁、侧耳、哈末、拉甲、基尼烈、

וְחַצְוֹר וְהַרְמָה וְהַרְמָה וְהַרְמָה 36
 -和-夏琐 -和-拉玛 -和-亚大玛
[H2674](#) [H7414](#) [H0128](#)

亚大玛、拉玛、夏琐、

וְקַדְשׁ וְאֶדְרָעִי חַצְוֹר: וְעֵין וְקַדְשׁ וְאֶדְרָעִי חַצְוֹר: וְעֵין 37
 -和-基低斯 -和-以得来 -和-隐·夏琐
[H5877](#) [H0154](#) [H6943](#)

基低斯、以得来、隐·夏琐、

וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל וַיִּבְנֶאֱל 38
 十 九- 城邑 -和-伯·示麦 -和-伯·亚拿 漾勒 -和-米大·伊勒 -和-伊利弗
[H6240](#) [H8672](#) [H1053](#) [H1043](#) [H2765](#) [H4027](#) [H3375](#)

וְחַצְרֵיהֶן: וְחַצְרֵיהֶן: 38
 -和-村庄-它们的

以利稳、密大·伊勒、和珥、伯·亚纳、伯·示麦，共十九座城，还有属城的村庄。

זֹאת נַחֲלַת מְטָה בְּנֵי- נַפְתָּלִי לְמִשְׁפַּחָתָם הָעָרִים וְחַצְרֵיהֶן: פ 39
 这 产业 支派 儿子们-的 拿弗他利 按-家族-他们的 -那-城邑 -和-村庄-它们的
[H4294](#) [H5159](#) [H2063](#) [H4940](#) [H5321](#)

这些城并属城的村庄就是拿弗他利支派按着宗族所得的地业。

לְמִשְׁפַּחְתָּם לְמִטָּה בְנֵי־ הָהַן 40
 按-家族-他们的 给-支派 但 儿子们-的
 לְמִשְׁפַּחְתָּם לְמִטָּה בְנֵי־ הָהַן
 按-家族-他们的 给-支派 但 儿子们-的
 H4940 H4294 H1835

为但支派，按着宗族，拈出第七阄。

וַיְהִי גְבוּל נחלתם צֶרֶעָה וַאֲשֶׁת־אֵיל וְעִיר שְׁמֹשׁ: 41
 和-是 边界 产业-他们的 琐拉 和-以实陀 和-伊珥·示麦
 וַיְהִי גְבוּל נחלתם צֶרֶעָה וַאֲשֶׁת־אֵיל וְעִיר שְׁמֹשׁ:
 和-是 边界 产业-他们的 琐拉 和-以实陀 和-伊珥·示麦
 H1961 H1366 H5159 H6881 H0847 H5905

他们地业的境界是琐拉、以实陀、伊珥·示麦、

וַיִּתְּלֶהָ וַאֲיֵלֹן וְשַׁעֲלָבִין 42
 和-伊特拉 和-亚雅伦 和-沙拉宾
 וַיִּתְּלֶהָ וַאֲיֵלֹן וְשַׁעֲלָבִין
 和-伊特拉 和-亚雅伦 和-沙拉宾
 H3494 H0357 H8169

沙拉宾、亚雅伦、伊特拉、

וַאֲיֵלֹן וְתַמְנָתָה וְעַקְרֹן: 43
 和-以伦 和-亭拿 和-以革伦
 וַאֲיֵלֹן וְתַמְנָתָה וְעַקְרֹן:
 和-以伦 和-亭拿 和-以革伦
 H0356 H8553 H6138

以伦、亭拿他、以革伦、

וְאֶלְתֵּקָה וְנִבְתָּן וּבַעֲלָת: 44
 和-伊勒提基 和-基比顿 和-巴拉
 וְאֶלְתֵּקָה וְנִבְתָּן וּבַעֲלָת:
 和-伊勒提基 和-基比顿 和-巴拉
 H0514 H1405 H1191

伊勒提基、基比顿、巴拉、

וַיְהִי וּבְנֵי־בֶרֶק וְנִתְרָמוֹן: 45
 和-耶微 和-便-比拉 和-迦特·临门
 וַיְהִי וּבְנֵי־בֶרֶק וְנִתְרָמוֹן:
 和-耶微 和-便-比拉 和-迦特·临门
 H3055 H1139 H1167

伊胡得、比尼·比拉、迦特·临门、

הַיְרָקוֹן וְיָפוֹ: הַיְרָקוֹן וְהַרְקִין עִם־ הַנְּבוּל מוּל יָפוֹ: 46
 和-约拏河 和-拉昆 连同 那-边界 对面 约帕
 הַיְרָקוֹן וְיָפוֹ: הַיְרָקוֹן וְהַרְקִין עִם־ הַנְּבוּל מוּל יָפוֹ:
 和-约拏河 和-拉昆 连同 那-边界 对面 约帕
 H4313 H7542 H1366 H4136 H3305

美·耶昆、拉昆，并约帕对面的地界。

וַיֵּצֵא גְבוּל־ בְנֵי־ הָהַן וַיֵּשְׁלוּ וַיִּלְחָמוּ 47
 和-出去了 边界-的 儿子们-的 和-上去了 但 和-交战了
 וַיֵּצֵא גְבוּל־ בְנֵי־ הָהַן וַיֵּשְׁלוּ וַיִּלְחָמוּ
 和-出去了 边界-的 儿子们-的 和-上去了 但 和-交战了
 H3318 H1366 H1835 H5927 H1835

עִם־ לְשֵׁם וַיִּלְכְּדוּ וְאֹתָהּ וַיִּכּוּ אֹתָהּ לְפִי־ חֶרֶב וַיִּרְשׁוּ אֹתָהּ 47
 与 拉伊尔 和-攻取了 它 和-击杀了 它 按-刃-的 刃 和-得了 它
 עִם־ לְשֵׁם וַיִּלְכְּדוּ וְאֹתָהּ וַיִּכּוּ אֹתָהּ לְפִי־ חֶרֶב וַיִּרְשׁוּ אֹתָהּ
 与 拉伊尔 和-攻取了 它 和-击杀了 它 按-刃-的 刃 和-得了 它
 H3959 H3920 H0853 H5221 H0853 H6310 H2719 H3423 H0853

וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן 47
 和-住了 在-它 和-叫了 给-拉伊尔 但 按-名 但 父亲-他们的
 וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן וַיִּקְרְאוּ לְלֶשֶׁם לְדָן
 和-住了 在-它 和-叫了 给-拉伊尔 但 按-名 但 父亲-他们的
 H3427 H7121 H3959 H1835 H8034 H1835 H0001

但人的地界越过原得的地界；因为但人上去攻取利善，用刀击杀城中的人，得了那城，住在其中，以他们先祖但的名将利善改名为但。

זאת נחלת מטת בני דן למשפחתם הערים האלה וחקריהן: 48
 这产业支派儿子们-的但 按-家族-他们的 -那-城邑 -那-这些 -和-村庄-它们的
[H2063](#) [H5159](#) [H4294](#) [H1835](#) [H4940](#) [H0428](#)

פ
 [段]

这些城并属城的村庄就是但支派按着宗族所得的地业。

ויכלו לנחל- את- הארץ לנבולתיה ויתנו בני ישראל נחלה 49
 -和-完成了 -来-分配- -那-地 -按-边界-它的 -和-给了 儿子们-的 以色列 产业
[H3615](#) [H5157](#) [H0853](#) [H0776](#) [H1367](#) [H5414](#) [H3478](#) [H5159](#)

ליהושע בן-נון בתוכם: 50
 -给-约书亚 儿子-的 嫩 在-中间-他们
[H3091](#) [H5126](#) [H8432](#)

以色列人按着境界分完了地业，就在他们中间将地给嫩的儿子约书亚为业，

על- פי יהוה נתנו לו את- העיר אשר שאל את- תמנת-סרח בחר 50
 按 口 耶和華 给了 给他 - 那-城 - 那 要求的 那 - 亭拿·西拉 在-山
[H6310](#) [H3068](#) [H5414](#) [H0853](#) [H7592](#) [H0853](#) [H2022](#)

אפרים ויבנה את- העיר וישב בה: 51
 以法莲 和-建了 - 那-城 在-它
[H0669](#) [H1129](#) [H0853](#) [H3427](#)

是照耶和华的吩咐，将约书亚所求的城，就是以法莲山地的亭拿·西拉城，给了他。他就修那城，住在其中。

אלה הנחלת אשר נחלו אלעזר והכהן ויהושע בן-נון וראשי 51
 这些 那-产业 那 分配了 以利亚撒 那-祭司 和-约书亚 儿子-的 嫩 和-首领们
[H0428](#) [H5159](#) [H5157](#) [H0499](#) [H3548](#) [H3091](#) [H5126](#)

האבות למטות בני- ישראל ובגורל וישלח לפני יהוה פתח אהל 52
 -那-祖先们 -给-支派们 儿子们-的 以色列 用-签 在-示罗 在…面前 耶和華 门口 帐幕
[H0001](#) [H4294](#) [H3478](#) [H1486](#) [H7887](#) [H6440](#) [H3068](#) [H6607](#) [H0168](#)

מועד מנחל ויכלו את- הארץ: 53
 会幕 从-分配 - 那-地
[H4150](#) [H3615](#) [H0853](#) [H0776](#)

这就是祭司以利亚撒和嫩的儿子约书亚，并以色列各支派的族长，在示罗会幕门口，耶和華面前，拈阄所分的地业。这样，他们把地分完了。